

fiestas patronales

1975



Benicarló

PROGRAMA OFICIAL

DE LAS FIESTAS QUE EL ILUSTRÍSIMO
AYUNTAMIENTO DE LA CIUDAD DE
BENICARLÓ DEDICA A SUS PATRONOS,
SAN BARTOLOMÉ APÓSTOL, SANTA
MARÍA DEL MAR Y SANTOS MÁRTIRES
ABDÓN Y SENÉN, DURANTE LOS
DÍAS 16 AL 24 DE AGOSTO DE 1975

Saludo

Al ponerme a escribir estas líneas, me vienen a la memoria, casi en voluptuosa cascada, gran cantidad de momentos vividos en la Alcaldía, y es -creo- porque las fiestas Patronales son como un final de singladura de una larga y complicada travesía; como un alto en el camino sinuoso y duro cual es hoy la vida de una ciudad como la nuestra que, en continuo desarrollo, con una evolución constante y con la obsesiva idea de «estar al día», quiere seguir manteniéndose en el grupo de cabeza del acontecer provincial y desea situarse en un puesto de honor en la vida nacional.

Difícil travesía y complicado camino que necesitan jornadas de meditación y descanso para que alma y cuerpo se relajen y puedan emprender con éxito una nueva etapa.

Por ello las Fiestas Patronales deben ser de todos y para todos. Han de vivirse por todos. Y para que así sea, la Comisión de Fiestas se ha preocupado en programar cuantos actos y festejos populares – en el sentido más amplio de la palabra– ha podido. No hay nada más que repasar el Programa para comprobarlo. Es nuestro deseo que todos participéis de la Fiesta porque todos lo hacéis cuando no lo es... Queremos conseguir unas Fiestas a vuestro gusto, por eso admitimos cuantas sugerencias consideréis oportunas. Nuestra sincera voluntad es satisfacer a la mayoría, dentro de los límites que nos son propios. Nuestra esperanza es ver cumplidos nuestros deseos.

Quiero agradecer desde estas líneas la valiosa colaboración que nos prestan las distintas entidades culturales y deportivas de nuestra Ciudad. Sin su concurrencia y cooperación nuestros objetivos jamás podrían conseguirse.

Deseo expresar mi profunda gratitud a todos aquellos –compañeros de Corporación, funcionarios, personal contratado y particulares– que contribuyen de las más variadas formas a hacer posibles nuestras Fiestas. Su labor –que es intensa en ocasiones-- no por callada es menos importante.

Pero las Fiestas dejan de serlo si no las viven las gentes. Por muchos organizadores que existan, no hay Fiesta si no hay Festeros... Así que a todos, incluyendo por supuesto a cuantos nos visitan, gracias por hacer posible un eficaz período de descanso al final de una singladura más, de la importante travesía que nuestra Ciudad debe cubrir si quiere que alguna vez de ella se ocupe la Historia.

Felices Fiestas os desea

Vuestro Alcalde

Pleitesía

Eres tú. Debes serlo. Lo mereces.

*Te esperaban con ansia y con cariño las gentes todas
de este noble entorno.*

*Eres mimada flor del variopinto jardín de las Reinas
que han de ser.*

*Blanco cierto de miradas que en tí ven a su Hada
buena. A la Musa que inspira sus poemas de vida,
sus sentimientos nobles, sus amores, su paz.*

*Eres tú la esperanza de un buen tiempo. De unas fechas
anheladas y muy mucho merecidas. Del ambiente de
fiesta que unos seres necesitan. Esperanza de bien.
¡Bella esperanza! Tú la eres.*

*Serás la luz y guía de unas gentes que son eso, gente
buena. Sí. ¡Muy buena!*

*Epicéntrica fuente donde bebe el fenómeno sísmico del
gozo extrovertido que produce el descanso y la risa
bien ganados.*

*Mano buena que se tiende, que acaricia y que consuela,
a esos otros que la fiesta no lo es tanto.*

*Tú eres eso. Todo eso. Tú eres REINA. Y de todos
vas a ser la única Reina. Tú sola. Tú toda. Todo el
tiempo.*

*Serás sin duda alguna «LA REGINA»... Nuestra
Reina ideal. Nunca olvidada. Porque tú, Mari
Carmen, sabes serlo. Porque tú, criatura, sientes serlo.*

*Tu ser y estar es toda una caricia que produce un
sentirse confiado y a la vez noblemente comprendido.
Tu sencillez es todo poesía. Tu cuerpo es toda un alma
revestida de una sublime túnica... tu piel bonita.*

*Mari Carmen -te lo dice el Alcalde- ¡Qué dichoso!
¡Qué contento está tu pueblo! ¡Qué alegría!*

Cristóbal Colón de Carvajal

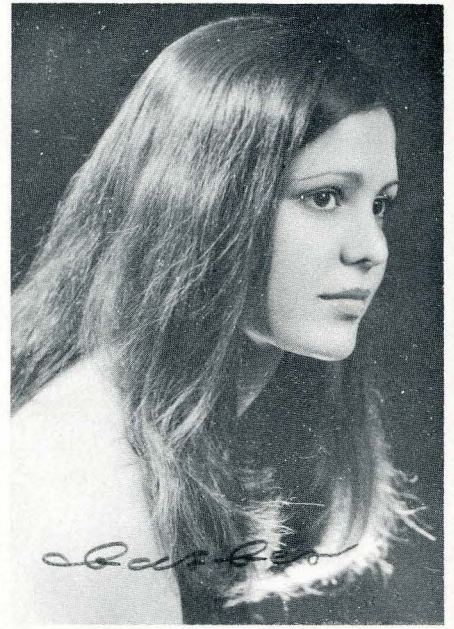


Srta. María del Carmen Ganzenmüller Roig

REINA DE LAS FIESTAS



Srta. Mari-Lo Flores Gellida



Srta. Mari Carmen Giner Lores

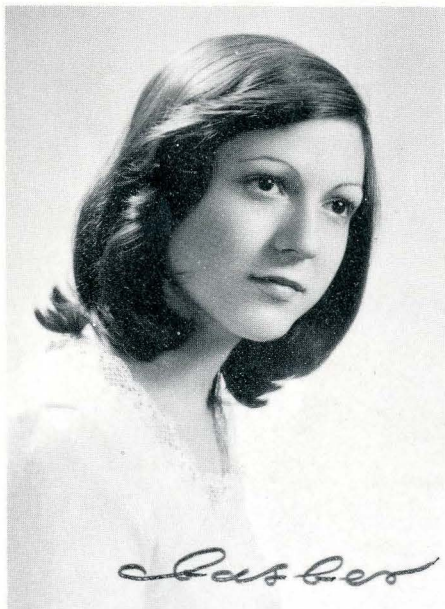


Srta. María Remedios Giner Querol

Corte de

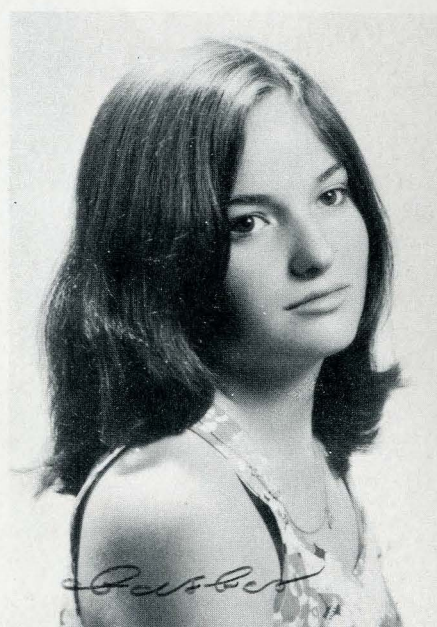
Srta. María José González Llorach

Srta. Purificación Lorient Forés





Srta. Maria José Montaña Climent



Srta. Maria Pilar Piñana Marzal

Honor



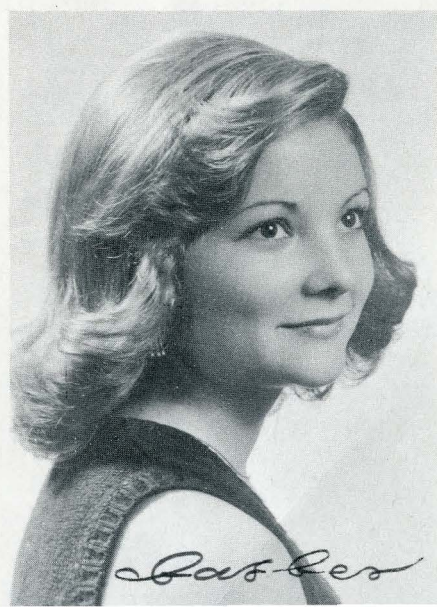
Srta. Ana Tere Querol Ruiz



Srta. Maribel Zaragoza Roig



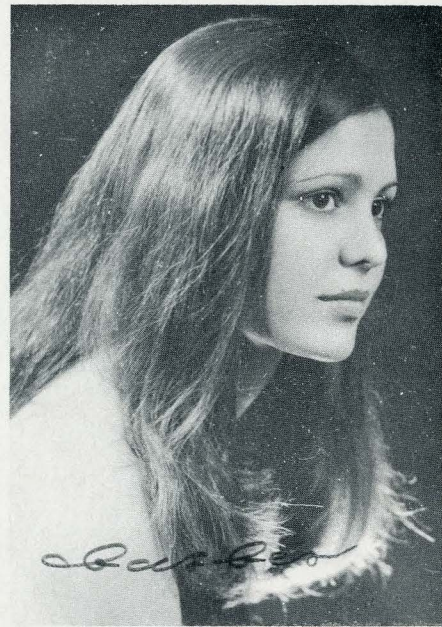
Srta. Elena Soriano Lluch



Srta. Maribel Zaragoza Roig



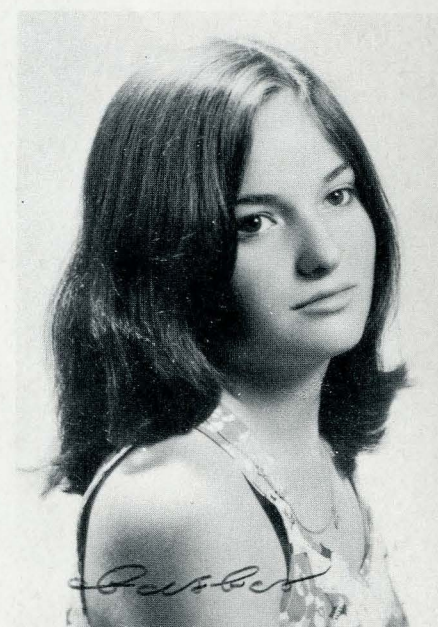
Srta. Mari-Lo Flores Gellida



Srta. Mari Carmen Giner Lores



Srta. María José Montaña Climent



Srta. María Pilar Piñana Marzal



Srta. María Remedios Giner Querol

Corte de Honor



Srta. Ana Tere Querol Ruiz



Srta. María José González Llorach



Srta. Purificación Lorient Forés



Srta. Elena Soriano Lluch



Srta. Maribel Zaragoza Roig



Srta. Ivette Bitoné
DULCINEA 1975

Srta. Genoveva Añó Ancosta
DAMA INFANTIL



Srta. María José Soriano Esbri
DAMA INFANTIL



PROGRAMA OFICIAL DE FESTEJOS

SABADO, 16

Al atardecer, volteo de campanas, pasacalle por la Banda de Cornetas y Tambores de la Asociación «La Salle» con sus Majorettes, desfile de Gigantes y Cabezudos, Dulzainero y Tamboril.

A las 21 horas. *GRAN TRACA* por las calles de costumbre «volta» y final de fuego aéreo en la Plaza de San Bartolomé.

A las 22'30. *CORONACION E IMPOSICION DE LA BANDA A LA REINA DE LAS FIESTAS DEL AÑO 1975*, por la Reina de las Fiestas del año anterior, e imposición general de Bandas a las Damas de la Corte de Honor y Dulcinea, en el Cine Capitol.

MAGNO PREGON DE FIESTAS del que será Mantenedor el *Ilmo. Sr. D. Roberto Cillanueva Magdalena*, Vice-Secretario General del Banco de Crédito Local de España.

A continuación, *BAILE DE GALA Y GRAN VERBENA* en la Pista Jardín, ofrecido a la Reina de las Fiestas y su Corte de Honor, con la actuación de la extraordinaria cantante *ROCIO JURADO* y la formidable Orquesta *MANCY-BAND*.

VERBENA POPULAR en la Pista Torreón con el Conjunto *REPRIS*.

DOMINGO, 17

A las 10. Entrenamientos para el *VIII TROFEO DULCINEA* de Moto-Cross, en el «Barranquet».

A las 17. *VIII TROFEO DULCINEA* de Moto-Cross, en el «Barranquet», organizado por el Moto Club Benicarló.

A las 18. *GRAN PARTIDO DE FUTBOL*, en el Campo de Deportes de Educación y Descanso, en el que competirá el equipo local contra el *VINAROS C. F.*

A las 22'30. *EXTRAORDINARIO CONCIERTO PUBLICO* a cargo de la Agrupación Musical «Santa Cecilia», en la Plaza de San Bartolomé.

A las 23'30. *EXTRAORDINARIA NOCHE MULTICOLOR* con la presentación del ídolo de la juventud *MIGUEL GALLARDO Y SU CONJUNTO*. Gran Verbena con el Conjunto *TOTS SOM*, organizada por la Empresa Torreón, en la Pista Jardín.

LUNES, 18

A las 10'30. *CAMPEONATO RELAMPAGO INFANTIL DE AJEDREZ, SISTEMA SUIZO A 6 RONDAS*, para niños menores de 14 años, en los locales del Club.

A las 12. Selección del ganado vacuno para la exhibición de la tarde.

A las 12'30. Inauguración de la *EXPOSICION DE PINTURA*, correspondiente al VII Certamen del Premio *CIUDAD DE BENICARLO*, en el Salón de Actos de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos.

A las 17. *EXHIBICION DE GANADO VACUNO* en la Explanada del Puerto.

A las 17. *II TROFEO MISS VELOCIDAD DE CICLISMO*, para juveniles A y B; y *IX TROFEO ILMO. AYUNTAMIENTO DE BENICARLO DE CICLISMO*, para aficionados de 1.^a y 2.^a categoría, organizados por la Unión Ciclista Benicarló.

A las 23. *ACTUACION DEL CUADRO DE JOTA ARAGONESA «ALEGRIA»*, con entrada gratuita, en la Pista Jardín.

MARTES, 19

A las 10. *LLEGADA DE LAS PALOMAS MENSAJERAS* participantes en el concurso, cuya «suelta» se habrá efectuado previamente desde Valencia y organizado por la Sociedad Colombófila de Palomas Mensajeras.

A las 12. Selección del ganado vacuno para la exhibición de la tarde.

A las 12'30. Inauguración de la *XXX EXPOSICION DE PRODUCTOS HORTICOLAS*, organizada por la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos.

A las 17. *EXHIBICION DE GANADO VACUNO* en la Explanada del Puerto.

A las 23. *VERBENA POPULAR* en la calle Belascoain, por el Conjunto «Los Iberia».

A las 23. *GRAN VERBENA* en la Pista Jardín con la actuación de las famosísimas *THE PINK PEARL'S (Las Perlas Rosas de Tai-Peh)* y el acreditado Conjunto *18 QUILATES*, organizada por la Asamblea Local de la Cruz Roja.

MIERCOLES, 20

A las 10'30. *CAMPEONATO RELAMPAGO DE AJEDREZ, SISTEMA SUIZO A 6 RONDAS*, en los locales del Club.

A las 12. Selección del ganado vacuno para la exhibición de la tarde.

A las 12. *SESION CINEMATOGRAFICA INFANTIL*, gratis y con obsequio a los niños asistentes, en el Cine Capitol.

A las 17. *EXHIBICION DE GANADO VACUNO* en la Explanada del Puerto.

A las 22. Acontecimiento *FUTBOLISTICO* entre el C.D. *BENICARLO* y otro potente equipo, en el Campo de Deportes de Educación y Descanso.

A las 23. *VERBENA POPULAR* en la Calle Belascoain, por el Conjunto *LOS IBERIA*.

A las 23'30. *ESPECTACULAR VERBENA* en la Pista Jardín con el Conjunto *CARIBE* y la presentación del mayor éxito nacional de la famosa canción «todo el tiempo del mundo», organizada por la Empresa Torreón.

JUEVES, 21

A las 12. Selección del ganado vacuno para la exhibición de la tarde.

A las 15. *CONCURSO LOCAL DE TIRO AL PLATO* en la Escollera de Levante del Puerto, «Explanada Mar-Chica», organizado por la Sociedad de Cazadores «San Huberto».

A las 17. *EXHIBICION DE GANADO VACUNO* en la Explanada del Puerto.

A las 19. *GRAN CONCURSO «FIESTAS» DE PALOMOS DEPORTIVOS* organizado por la Sociedad Columbicultora «La Benicarlanda».

A las 23. *VERBENA POPULAR* en la Calle Belascoain, por el Conjunto *LOS IBERIA*.

A las 23'30. *GRAN VERBENA* en la Pista Jardín, amenizada por la Orquesta *THESIS*, organizada por la Empresa Torreón.

VIERNES, 22

A las 10'30. *CAMPEONATO RELAMPAGO DE AJEDREZ, SISTEMA SUIZO A 6 RONDAS*, para jugadores de 2.ª categoría, en los locales del Club.

A las 12. Selección del ganado vacuno para la exhibición de la tarde.

A las 17. *EXHIBICION DE GANADO VACUNO* en la Explanada del Puerto.

A las 18. *SELECTO CONCIERTO DE ORGANO, PIANO Y CANTO*, a cargo de Mosen Aymí, organista de la Catedral de Tortosa; José Antonio Valls, pianista; María Teresa Sorlí, soprano; Pedro Mercader, ex-tenor del Gran Teatro del Liceo de Barcelona y Vicente Zaragoza, baritono.

A las 23. *GRAN CONCURSO DE PESCA DEPORTIVA* a caña, en la Escollera del Puerto, organizado por la Sociedad de Pesca Deportiva «El Mero».

A las 23'30. *GRAN BAILE DE JUVENTUD* en la Pista Jardín, con el famoso Conjunto *E-1 J-4*, organizado por la Empresa Torreón.

SABADO, 23

A las 11. *PARTIDO DE TENIS* final dobles caballeros y final mixtos, en las instalaciones del Club de Tenis Benicarió.

A las 15. *CONCURSO LOCAL DE TIRO PICHON*, en el Río Seco o Rambla de Cervera, a espaldas de la Fábrica de Muebles Forés, organizado por la Sociedad de Cazadores «San Huberto».

A las 16'30. *MATCH DE AJEDREZ QUE DISPUTARAN LOS EQUIPOS REPRESENTANTES DE AMPOSTA Y BENICARLO*, a 15 tableros, distribuidos entre 10 jugadores de 1.ª categoría y 5 infantiles menores de 14 años, organizado por el Club Ajedrez Benicarló, en los locales del Club.

A las 17'30. *FESTIVAL MARITIMO* en el Puerto, consistente en Cucañas, Natación y «patos al agua», organizado por el Ilustrísimo Ayuntamiento con la colaboración de la Cofradía Sindical de Pescadores «San Telmo».

A las 20. Clausura del *VII CERTAMEN DE PINTURA, PREMIO «CIUDAD DE BENICARLO»* y entrega de premios a los artistas galardonados.

A las 22. *I FESTIVAL DE BANDAS DE MUSICA*, organizado por la Agrupación Musical «Santa Cecilia» de esta Ciudad y en el que tomarán parte otras Bandas de la Región de Cataluña y de Valencia.

A las 23'30. **GRANDIOSA Y EXTRAORDINARIA VERBENA** con la bellísima cantante **MARUJA** y la internacional Orquesta **JAUQUE MATE UNIDOS**, en honor de la Reina y su Corte de Honor de las Fiestas 1975. **PRESENTACION DE LA MODA EUROPEA** de la firma «Modas Greg» colección **OTOÑO-INVIERNO 75** a cargo del famoso presentador **Rafael Palau** y sus modelos de la Alta Costura **MODA DEL SOL DE ESPAÑA**, organizada por la Empresa Torreón, en la Pista Jardín.

DOMINGO, 24

FESTIVIDAD DE SAN BARTOLOMÉ APÓSTOL
SANTA MARÍA DEL MAR Y SANTOS
MÁRTIRES ABDÓN Y SENÉN

En la madrugada. **GRAN CONCURSO DE «RONSA»** organizado por la Sociedad de Pesca Deportiva «El Mero».

A las 10. **VOLTEO GENERAL DE CAMPANAS** y Pasacalle por la Banda de la Agrupación Musical «Santa Cecilia», la Banda de Cornetas y Tambores «La Salle» con sus Majorettes y Gigantes y Cabezudos.

A las 11. **PARTIDO DE TENIS** final individual caballeros y final individual damas, en las instalaciones del Club de Tenis Benicarló.

A las 11. **MISA MAYOR CONCELEBRADA** ocupando la Sagrada Cátedra un elocuente orador y los cantos religiosos a cargo del pianista José Antonio Valls y del tenor Pedro Mercader, en la Iglesia Parroquial de San Bartolomé. Terminada la Misa, la Sociedad Colombófila de Palomas Mensajeras obsequiará al público con una gran «suelta».

A continuación, Ofrenda de Flores a la Santísima Virgen del Mar, en la Parroquia de San Pedro Apóstol.

Seguidamente, Homenaje a los acogidos en la Residencia Municipal y comida extraordinaria a los mismos.

A las 14. **VINO DE HONOR** ofrecido a la Reina de las Fiestas, Corte de Honor, Autoridades y representantes de Entidades Culturales y Deportivas.

A las 17'30. Espectacular acontecimiento **FUTBOLISTICO** entre el C. D. **BENICARLO** y otro potente equipo, en el Campo de Deportes de Educación y Descanso.

A las 19'30. **PROCESION PATRONAL**, con las imágenes de Santa María del Mar, Santos Mártires Abdón y Senén y San Bartolomé Apóstol, presidida por la Ilustrísima Corporación Municipal y Autoridades.

A las 23. **GRANDES FUEGOS AEREOS Y ACUATICOS** como final de Fiestas, en la Explanada del Puerto.

Este **PROGRAMA OFICIAL DE FIESTAS PATRONALES** para el presente año, ha sido aprobado por el Ayuntamiento Pleno en sesión celebrada el día 21 de Julio de 1975.

EL ALCALDE,
Cristóbal Colón de Carvajal

EL SECRETARIO,
Javier Mur Lorenzo

Encomiamos la colaboración prestada por las Sociedades Deportivas, Artísticas, Recreativas y Culturales, cuyas actuaciones realzan la brillantez de nuestros festejos, y agradecemos sinceramente la participación y facilidades obtenidas de Organismos Oficiales, Entidades y particulares, que contribuyen a la organización de los distintos actos que reseña el Programa.

La Comisión de Fiestas

NOTA. - El Ilustrísimo Ayuntamiento se reserva el derecho de alterar el orden de los festejos, o variar alguno de ellos, si las circunstancias o el tiempo lo aconsejan.

Se declina toda responsabilidad de los daños o accidentes que pueda sufrir toda aquella persona que imprudentemente no esté situada a distancia suficiente del lugar de emplazamiento de las tracas y castillo de fuegos artificiales durante su disparo.

Igualmente se ruega al público en general que se dignen prestar su colaboración a los miembros organizadores de los festejos, poniendo el máximo interés en evitar que los menores entren en el recinto reservado para las exhibiciones de ganado vacuno.

On decline toute responsabilité des préjudices ou accidents que puisse souffrir toute personne qui par imprudence ne soit pas située a distance suffisante du lieu où se produira le feu d'artifice.

Egalement nous prions le public de bien vouloir preter sa collaboration aux organisateurs des Fêtes, ayant le maximum d'intérêt pour éviter que les enfants pénètrent dans l'enceinte réservée aux jeux de vachettes.

No responsibility will be accepted for any injuries or accidents which may occur to individuals who, imprudently, do not stand at a sufficient distance from the fireworks site when they are fired off.

The general public is invited to kindly cooperate with the organizers of the festivals, endeavouring to prevent children from entering the inclosure reserved for the cattle exhibitions.

Wir verweigern jede Verantwortung für eventuelle Schaden und Unfälle gegenüber Personen, die sich durch eigene Unaufmerksamkeit in nicht genügender Entfernung vom Feuerwerkplatz während des Abschiessens aufhalten.

Das Publikum wird höflich ersucht, den Veranstaltern der Feste Hilfe zu leisten, sowie die Anweisungen zu befolgen, und den Eintritt von Kindern in den für die Rinderausstellung reservierten Platz zu verhindern

